



DEGREE CURRICULUM

TEACHING AND LEARNING - FOREIGN LANGUAGES (ENGLISH)

Coordination: IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE

Academic year 2017-18

Subject's general information

Subject name	TEACHING AND LEARNING - FOREIGN LANGUAGES (ENGLISH)			
Code	14310			
Semester	ANUAL CONTINUED EVALUATION			
Typology	Degree	Course	Typology	Modality
	Master's Degree in Secondary Education Teacher, Training and Language Teaching	1	OPTIONAL	Attendance-based
ECTS credits	12			
Groups	1GG			
Theoretical credits	3			
Practical credits	9			
Coordination	IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE			
Department	ANGLES I LINGÜÍSTICA, DIDACTIQUES ESPECIFIQUES			
Teaching load distribution between lectures and independent student work	23% class work (69 hours) 77% student's autonomous work (231 hours)			
Important information on data processing	Consult this link for more information.			
Language	English			
Distribution of credits	Module 1 and 2: Montse Irún Module 3: Robert Izquierdo Module 4: Àngels Llanes			
Office and hour of attention	Send a mail to the teacher			

Teaching staff	E-mail addresses	Credits taught by teacher	Office and hour of attention
IRUN CHAVARRIA, MARIA MONTSE	mirun@dal.udl.cat	5	Friday 13:30-14:30 h. Office 2.22 Main Building
IZQUIERDO SANTAULARIA, ROBERT	rizquierdo@didesp.udl.cat	5	
LLANES BARÓ, MARIA ÀNGELS	allanes@dal.udl.cat	2	

Subject's extra information

This subject tries to overlook the English classroom and make students reflect on what the secondary student needs to be able to do in English and how the teacher can help them attain that aim.

Learning objectives

The objective is to learn how to teach foreign languages in a more effective way and more specifically how to develop learners' communicative competences in English.

With this aim, three specific **objectives** have been set:

1. To acquire an overview of methods and approaches to learn a foreign language along history.
2. To understand how the classroom may become a learning community as a social space it is.
3. To know and assess what oral and written communicative and linguistic competences are, how they can be assessed and to design a learning unit where they are developed.

Competences

COMPETENCIES

- E16 Theoretical and practical knowledge of the learning and teaching English
- E17 Adapt curricula in teaching syllabi and activities.
- E18 Acquire criteria to select and design appropriate learning resources.
- E19 Encourage a classroom atmosphere that enhances learning and values students' participations.
- E20 Integrar la formació en la comunicació audiovisual i multimèdia en el procés de l'ensenyament-aprenentatge.
- E21 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i estímul per l'esforç.

CROSS CURRICULAR COMPETENCIES

- G2 Oral and written communication.
- G3 Analysis and synthesis ability.
- G4 Organizational and planning capacity.
- G6 Criticism i self criticism capacity.
- G8 ICT use professionally.
- G11 Foreign language use.
- G12 Project design capacity

Subject contents

I.- The Curriculum and how learning is organised

- 1.1. Key Competences and English Competences
- 1.2. English in the ESO and Batxillerat curriculum
- 1.3. The learning units

II.- Learners' competences

- 2.1. Communicative competence
- 2.2. Oral and Written Competences
- 2.3. Linguistic competence.

III.- The classroom as a social space

- 3.1. Group dynamics and classroom management
- 3.2. Motivation and the teacher's and the learner's role.
- 3.3. An overview of learning approaches and methods

IV.- Evaluation as a regulating instrument

- 4.1. The European Language Framework and the ELP
- 4.2. The evaluation as a regulating element in the teaching-learning process
- 4.3. Initial, formative and sumative evaluation.
- 4.4. Evaluation of the competences
- 4.5. Planning assessment.

Methodology

The subject is centred on the learner and as the main agent in the learning process he has to have an active participation at all times. The methodology of the face to face sessions is as varied as possible. There will be lectures, practical activities, debates, seminars, etc. The content of the sessions is detailed in the developmental plan. The student is supposed to come to class prepared and sometimes he will be given articles to read, videos to watch or he will have to present a topic. The materials will also be varied and will range from digital activities such as treasure hunts to paper.

AUTONOMOUS WORK

Treasure hunts	8 hours
Rubric and test design	10 hours
Unit planning and design	80 hours
Essay on <i>classroom assessment</i>	15 hours
Assessment as a learning unit according to " <i>communicative teaching</i> "	10 hours
Critical reading of 9 articles	40 hours
Oral presentation	2 hours
Syllabus design	20 hours
Portfolio planning and design	20 hours
Oral defense of the learning unit	16 hours
	231 hours

Development plan

PLA DE DESENVOLUPAMENT

SESSIÓ	PROFESSORAT	CONTINGUTS	TASCA PROFESSORAT	TASCA ALUMNAT	AVALUACIÓ
Octubre 18	Izquierdo	The Common European Framework. Discussion+ PowerPoint El PEL	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Reading: Article by D. Little Optional Task: Treasure Hunt	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Octubre 19	Irun	Presentació Màster Les Competències Bàsiques i les Competències de Llengua Estrangera	Presentació tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Octubre 26	Irun	L'anglès al currículum d'ESO i batxillerat	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Novembre 2	Irun	La programació d'anglès d'ESO i bat	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Novembre 8	Llanes	Enfocaments i mètodes: Presentació de les diverses metodologies sobre enfocaments i mètodes en SLA	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Discussió sobre les metodologies presentades, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació.	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Novembre 8	Izquierdo	ELP: an example Defining errors and mistakes	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Discussion: Why using it in our schools? How can we use it in our high schools?	Reading: Cassany: Del portafolis a l'e-PEL (pdf)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Novembre 9	Irun	Les seqüències didàctiques	Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	Evidència d'avaluació 3: <i>Treasure Hunt</i> . (9/11)
Novembre 16	Irun	Les seqüències didàctiques	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 13	Llanes	Motivació i el paper del professorat i l'alumnat: La motivació de l'alumne a l'hora d'aprendre una llengua estrangera	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de la motivació, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 13	Izquierdo	Functions of assessment	Lectura Irun handout Tsui: 42-54 Bartram: 20-25 (practice task 19) Video: correction techniques Survey: correcting errors	Reading: Correcting Errors (William Ancker) Assessment in Education (G.T.L. Brown)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 14	Irun	Les seqüències didàctiques	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 20	Llanes	Motivació i el paper del professorat i l'alumnat: La motivació de l'alumne a l'hora d'aprendre una llengua estrangera	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de la motivació, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 20	Izquierdo	Defining Feedback (Ur) Discussion on correcting mistakes (Tsui)	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes. Practice on written mistakes Video: Internet mistakes + discussion	Reading: Ur: Module 17	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Desembre 21	Irun	La noció de competència comunicativa	Activació de coneixements previs mitjançant preguntes Presentació del tema.	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	Evidència d'avaluació 3: "Programació" (21/12).
Gener 10	Llanes	Motivació i el paper del professorat i l'alumnat: La motivació de l'alumne a l'hora d'aprendre una llengua estrangera	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de la motivació, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 10	Izquierdo	Qualitative & quantitative assessment Assessment table: correction p339 Key concepts in evaluation and assessment: Validity, Reliability, Practicality & Authenticity.	Presentació del tema Video: https://www.youtube.com/watch?v=1SjUEOFc9HU&feature=youtu.be	Reading: Escobar: 325-341	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 11	Irun	La competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema. Anàlisi de seqüències	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	Evidència d'avaluació 1-2: Learning Unit (25/2).
Gener 17	Llanes	Motivació i el paper del professorat i l'alumnat: La motivació del professorat a l'hora d'ensenyar una llengua estrangera	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de la motivació, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.

Gener 17	Izquierdo	Assessment types and feedback. Initial assessment: Main functions. Difference between diagnostic and initial assessment (placement tests) Formative and summative assessment (intro)	EOI practice	Neus Figueras (pdf) Tècniques d'Avaluació (pdf)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 18	Irun	La competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema. Anàlisi de seqüències	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 24	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula: Dinàmiques de grup	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de les diverses dinàmiques de grup, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 24	Izquierdo	Formative and Summative Assessment Practical cases (Bernaus) Video: Effective Learner Feedback Analysing 4 units of work Assessing Oral Tasks	Presentació del tema Video: https://www.youtube.com/watch?v=7YcJiEVBakA http://xtec.gencat.cat/ca/curriculum/xarxacb/avaluarperaprendre/	Reading: How Classroom Assessment Improves Learning (pdf) Task: Hedge: <i>Classroom Assessment</i> (386-397)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 25	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	Evidència d'avaluació 1-2: Learning Unit (25/2).
Gener 31	Llanes	Dinàmica de grup i gestió de l'aula: Dinàmiques de grup	Presentació del tema	Discussió sobre el paper de les diverses dinàmiques de grup, comentar i discutir un article sobre el tema que s'han llegit prèviament, i activitats sobre la presentació	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Gener 31	Izquierdo	Teaching and Testing Desplegament curriculum ESO Oral Scales and rubrics Assessing competences Introducing rubrics	Video: Coral Regi Tresor recursos	<i>Formative assessment and self-regulated learning: a model and seven principles of good feedback practice</i> David J. Nicola and Debra Macfarlane-Dickb (pdf)	Evidència d'avaluació 3: Hedge: <i>Classroom Assessment</i> (386-397) (30/1).
Febrer 1	Irun	Competència comunicativa oral i escrita	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Febrer 7	Izquierdo	Assessing competences Correcting compositions with rubrics and scales Teaching and Testing Test preparation: main guidelines	Activació coneixements previs Presentació tema	Reading: <i>Avaluar per aprendre</i> (report) by Neus Sanmartí (pdf) Task: Elaboration of a test (with a rubric)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Febrer 8	Irun	La competència lingüística	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Febrer 14	Izquierdo	4.4. Alternative assessment: self-assessment and peer assessment. Advantages and disadvantages. Competències Bàsiques	Presentació tema Activació coneixements previs mitjançant preguntes	Browse: http://www.slideshare.net/NCDlearning/guide-to-peerandselfassessment https://www.youtube.com/watch?v=FkK06hpQmI4	Evidència d'avaluació 3: Test (14/2)
Febrer 15	Irun	Competència lingüística	Presentació del tema	Assistència i participació Realització de tasques en grups proposades	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
Febrer 21	Izquierdo	Portfolio Assessment. e-portfolio (examples) Assessing a portfolio	Presentació del tema	Reading: <i>A Portfolio model for ESL</i> (pdf)	El contingut de la sessió formarà part de l'evidència d'avaluació 1,2,3.
14 març	TUTORIA APRENTATGE				

PRACTIQUES A CENTRE					
25 abril	Izquierdo	Reflection upon practicum (Discussion) 4.5. Planning assessment Course book Assessment & digital assessment	Moderació del debat Participació en el debat sobre el pràcticum	Reading: Estaire: 34-51 Discussion: How necessary is a course book? (Penny Ur, p79)	----
26 abril	Irun	Accés a la funció pública	Presentació per part de l'inspector	Assistència i participació	----

Evaluation

It is compulsory to hand in all the activities in order to pass the subject. Once this condition has been fulfilled, the final mark will be based on the following percentages and evidences:

- Design of a learning unit (8-10 h.) which includes the learning activities, the assessment instruments and the planning. (30%)
- Tutorial with two teachers where the student will be asked questions on the unit. (20 %).
- Teaching Portfolio where students have to include the first and the second version of the activities carried out outside the classroom together with a reflection. (50%)

ASSESSMENT EVIDENCE 1:

Description of the evidence:

Design of a learning unit (8-10 h.) which includes the learning activities, the assessment instruments and the planning. the student's and the teacher's versions have to be handed in.

Competences that are assessed:

- E6 Theoretical and practical knowledge of the learning and teaching English
- E7 Adapt curricula in teaching syllabi and activities.
- E8 Acquire criteria to select and design appropriate learning resources.
- E9 Encourage a classroom atmosphere that enhances learning and values students' participations.
- E0 Integrate audiovisual and multimedia communication in the learning process.
- E1 Get to know assessment strategies and instruments and understand assessment as an instrument of regulation and stimulus

- G4 Organizational and planning capacity.
- G8 Professional ICT use .
- G11 Foreign language use.
- G12 Project design capacity

Mark: 30%

Dateline: outline 14 Decembre. 1st Version: 11 January. Final Version 15 February.

No units will be accepted after the dateline.

Resitting: 26 April 2018

Indicators and assessment criteria evidence 1:

Students have a checklist with the indicators in "Resources" in sakai. The indicators deal with these three aspects:

- a. Presentation, use of a variety of materials and the language used
- b. Planning bearing in mind the key aspects of the ESO or batxillerat curriculum.
- c. Use of an active methodology which develops not only the key competences but the English competences as well

ASSESSMENT EVIDENCE 2:

Description of the evidence:

Tutorial with two teachers where the student will be asked questions on the unit and the methodology used.

Competences that are assessed:

- E1 Theoretical and practical knowledge of the learning and teaching English
- E3 Acquire criteria to select and design appropriate learning resources.
- E4 Encourage a classroom atmosphere that enhances learning and values students' participations.
- E21 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i estímul per l'esforç.

- G2 Oral and written communication.
- G6 Criticism i self criticism capacity.

Mark: 20%

Dateline: 1 or 2 March 2018

Indicators and assessment criteria evidence 2:

Students have a rubric with the indicators in "Resources" in sakai. The indicators deal with these three aspects:

- a. Use of an active methodology which develops not only the key competences but the English competences as well.
- b. Justification and argumentation of the methodology and pedagogy behind the activities in the unit with evidences form specific examples and references to the contents of the master subjects

ASSESSMENT EVIDENCE 3:

Description of the evidence:

Teaching Portfolio where students have to include the first and the second version of the activities carried out outside the classroom together with a reflection.

Competences that are assessed:

- E16 Theoretical and practical knowledge of the learning and teaching English
- E17 Adapt curricula in teaching syllabi and activities.
- E18 Acquire criteria to select and design appropriate learning resources.
- E20 Integrar la formació en la comunicació audiovisual i multimèdia en el procés de l'ensenyament-aprenentatge.
- E21 Conèixer estratègies i tècniques d'avaluació i entendre l'avaluació com un instrument de regulació i estímul per l'esforç.

- G2 Oral and written communication.
- G3 Analysis and synthesis ability.
- G4 Organizational and planning capacity.
- G6 Criticism i self criticism capacity.
- G8 ICT use professionally.
- G11 Foreign language use.
- G12 Project design capacity

Mark: 50%

Deadline: 14th March. No portfolios will be accepted after the deadline.

Resitting: 26 April. If the portfolio is not awarded a mark above 5, students will be able to hand it in again and the maximum mark will be 5 points. No portfolios will be accepted after the deadline.

Indicators and assessment criteria evidence 3:

Students have a checklist with the indicators in "Resources" in sakai. The indicators deal with these three aspects:

- a. Presentation and use of the ICT
- b. Capacity of reflection bearing in mind the contents of the master subjects
- c. Capacity of synthesis of the key aspects of the issues and questions observed.
- d. Justification and argumentation of the opinions and provision of examples. The use of language is professional.
- e. Each activity has a list of indicators to assess their quality. These activities are stated in the developmental plan and each one has its own rubric.

Students are asked to write a sentence where they state explicitly that the paper is original and that all references and sources are listed.

Tota la informació i les idees de l'evidència són originals i no han estat copiades de forma literal de cap altre recurs. Les idees i informació construïdes a partir d'altres s'han citat correctament.

According to the UdL regulations:

L'estudiant que utilitzi qualsevol mitjà fraudulent relacionat amb la prova i/o porti aparells electrònics no permesos, haurà d'abandonar l'examen o la prova, i quedarà subjecte a les conseqüències previstes en aquesta normativa o en qualsevol altra normativa de règim intern de la UdL. Aquest fet significarà una nota de zero en la prova en qüestió. En aquest sentit, el professor o professora responsable de l'assignatura podrà retenir qualsevol objecte involucrat en la incidència, sense destruir-lo i deixant-ne constància per escrit –mitjançant una acta–, i haurà de traslladar l'evidència i la notificació dels fets al professor o professora responsable de la coordinació del grau o màster.

Bibliography

Bibliografia bàsica:

Harmer, J. (2007) *The Practice of English Language Teaching*. Longman.

Scrivener, J. (2005) *Learning Teaching*. Macmillan

Ur, P. (2012)² *A Course in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press.

Bibliografia ampliada/complementària:

Barba, C. & Capella, S. (2010) *Ordinadors a les Aules. La clau és la metodologia*. Barcelona: Editorial Graó.

Cots, J.M et al. (2007) *La conciencia lingüística en la enseñanza de lenguas*. Barcelona: Graó.

Dörnyei, Z. (2001) *Motivational strategies in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press (Traducció al català: *Estratègies de motivació a l'aula de llengües*. Barcelona: UOC, 2008).

Dörnyei, Z.; (2003) *Group dynamics in the language classroom*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gower, R. Phillips, D., Walters, S (2005) *Teaching Practice. A handbook for Teachers in Training*. Macmillan

Nation, I. (2009) *Teaching ESL/EFL listening and speaking*. New York: Routledge

Nuttall, C. (1996) *Teaching reading skills in a foreign language*. (2nd edition) London: Heinemann.

Richards, J., & Rodgers, T. (2001). *Approaches and methods in language Teaching* (2nd ed.). Cambridge: Cambridge University Press.

Rost, M. (2002) *Teaching and Researching Listening*. Harlow, England: Pearson.

White, R. and Arndt V. (1991) *Process writing*. London: Longman.